

## 教會執事 CHURCH DEACONS

李津、黃蔡香齡、陳秦麗珍、鄧馮愛玲、楊吳翠玲

## 聯絡電話 CONTACT NUMBER

教會秘書 Church Secretary: 黃蔡香齡 Carol Huang 08454636348

## 查經及團契聚會時間

### FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES THROUGHOUT THE WEEK

#### 粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每週星期二(Tue) 上午 9:45 – 11:15

#### 粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每月第二、四週星期五 晚上 8:00 – 10:00

#### 國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship

每月第一、三週星期五 晚上 7:30 – 10:00

#### Growing Seed Fellowship (Foundation - Year 6)

每月第一、三週主日崇拜後 下午 4:30 – 6:00

#### Followers Fellowship (Year 7 to Year 13)

每月第二、四週星期日崇拜後 下午 4:30 – 6:00

#### 客西馬尼職青團契 Gethsemane Young Adult Fellowship

每月第一、三個星期六(Sat) 晚上 7:30 – 10:30

『注意：若聚會時間或地點有所更改，將會另行公佈。』

## 下主日學當值老師及助手

### NEXT WEEK'S SUNDAY SCHOOL TEACHERS & HELPERS

Class Joy 喜樂班 (Age: 7-11 歲): 陳磊 Chen Lei, 鍾明光 John Chung

Class Self-Control 節制班 (Age: 11 歲以上): 林師母 Emily Lim

## 下主日崇拜 NEXT WEEK'S WORSHIP

|                   |                                       |
|-------------------|---------------------------------------|
| 講員 Speaker        | 丁建玲宣教士 Winnie Ting                    |
| 傳譯 Interpreter    | 李嘉宏 Daniel Lee                        |
| 領會 Worship Leader | 李津 Jin Li                             |
| 領詩 Song Leader    | 劉黃穗雲 Edwina Liu                       |
| 司琴 Pianist        | 劉藹誼 Fiona Lau                         |
| 司事 Stewards       | 鍾何燕怡 Christine Choong, 夏德凱 Daniel Xia |
| 影音 Audio/Visual   | 鍾復興 Thomson Chung, 鄧天慈 Tammy Tang     |
| 茶點 Refreshment    | 陳臥青 Eddie Chan, 黃茂忠 Stephen Huang     |



# 米頓堅華人基督教會

MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity Number: 1056899 Website: <http://www.mkccc.org.uk/>

通訊地址 Correspondence Address: P O Box 4018, Milton Keynes MK13 8XN

崇拜地點 Place of Worship: Christ Church, Purbeck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

## 主日崇拜

### SUNDAY WORSHIP

二零一二年四月一日 下午二時三十分 01.04.2012 2:30pm

**\*\* 安靜默禱，預備心靈敬拜 \*\***

**\*\* Silent Prayer: Preparing our Hearts for Worship \*\***

|            |   |    |
|------------|---|----|
| 1. 宣召      | Call to Worship 《詩篇 Psalms 118: 1》              | 眾立 |
| 2. 同心禱告    | Prayer  | 眾立 |
| 3. 詩歌頌讚    | Worship in Hymn                                 | 眾立 |
| 4. 祈禱代求    | Intercession                                    | 眾坐 |
| 5. 經文誦讀    | Responsive Reading 《約翰一書 1 John 2:15-17》        | 眾坐 |
| 6. 奉獻      | Offering  | 眾坐 |
| 7. 詩歌      | Hymn 《歡欣 Give Thanks》                           | 眾坐 |
| 8. 聆聽主話    | Hearing the Word of God:                        | 眾坐 |
| *讀經        | Scripture Reading 《羅馬書 Romans 12:1-2》           |    |
| *證道        | Sermon 《我们与世界的关系<br>Our Relation to the World》  |    |
| 9. 回應詩歌    | Response Hymn 《恩典太美麗<br>Grace Is Too Beautiful》 | 眾立 |
| 10. 每週恩言   | The Weekly Bible Verse 《約翰福音 John 17: 15-17》    | 眾立 |
| 11. 讚美頌及祝福 | Doxology and Benediction                        | 眾立 |
| 12. 歡迎及報告  | Welcome and Announcement                        | 眾坐 |
| 13. 崇拜結束   | End of Worship                                  | 眾坐 |

|                   |                                  |
|-------------------|----------------------------------|
| 講員 Speaker        | 譚健生先生 Mr Joe Tam                 |
| 傳譯 Interpreter    | 胡文豪 Kevin Wu                     |
| 領會 Worship Leader | 羅沈秀顏 Sau Ngan Law                |
| 領詩 Song Leader    | 劉藹誼 Fiona Lau                    |
| 司琴 Pianist        | 鍾明光 John Chung                   |
| 司事 Stewards       | 李嘉宏 Daniel Lee, 彭莫冰 Lisa Pang    |
| 影音 Audio/Visual   | 鍾復興 Thomson Chung, 葉浩然 David Yip |
| 茶點 Refreshment    | 杜鴻輝 Tommy Toh, 林清梅 May Lim       |

**【存喜樂、敬畏的心敬拜神】**

## 我們的異像 OUR VISION

同心建立神的教會，成為：

- ✝ 見證生命的教會
- ✝ 有使命的教會
- ✝ 有屬靈辨察能力的教會
- ✝ 關顧的教會
- ✝ 警醒的教會

## 家事報告 CHURCH NEWS

### 1. 受難節崇拜 Good Friday Worship:

4月6日(週五)教會有受難節崇拜，時間: 2:30 – 4:00pm，邀請韋焜墀牧師分享信息，歡迎弟兄姊妹參加。

### 2. 國語合組查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship

國語合組查經團契於4月6日本週五晚上7:30pm 邀請丁建玲宣教士分享主題:信心-衝線。歡迎弟兄姊妹及朋友參加。

### 3. 四月八日培靈講座 Church Revival Meeting

教會於四月八日崇拜後有培靈講座，希望弟兄姊妹盡可能參加並歡迎邀請其他教會主內肢體一同參加。

主題為[互為肢體的關懷]

講員: 丁建玲宣教士

時開: 4:30-6:00pm

語言: 廣東話(普通話翻譯)

當日兒童青少年有羽毛球活動，由Thierry弟兄負責。

### 4. 浸禮崇拜 Baptism Sunday Worship

教會定於4月15日浸禮崇拜，領受浸禮的肢體為劉英(Ying-Liu) 與齊績(Jessica-Qi) 二位姊妹，請為姊妹浸禮禱告及感恩。當日浸禮崇拜後於副堂舉行感恩聚餐，請每家庭預備一道佳餚，共享主恩。

## 祈禱事項 PRAYER ITEMS

主禱文：我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上，我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！(馬太福音 Matthew 6: 9-13)

請為以下事情禱告：

1. 為堂會順利及弟兄姊妹同心關心神家的事工感恩。
2. 求神保守眾弟兄姊妹的心在教會聘請牧者事項上同心尋求神的旨意。
3. 為4月15日即將受洗的劉英，齊績姊妹獻上感恩，求神堅固他們的信心。
4. 為身體有病痛的弟兄姊妹求主醫治。

## 每週恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSE

我不求你叫他們離開世界，只求你保守他們脫離那惡者。他們不屬世界，正如我不屬世界一樣。求你用真理使他們成聖；你的道就是真理。

約翰福音 17: 15-17 (和合本)

My prayer is not that you take them out of the world but that you protect them from the evil one. They are not of the world, even as I am not of it. Sanctify them by the truth; your word is truth. **John 17: 15-17** (NIV)

## 讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；天上萬軍也讚主名，  
同心讚美父、子、聖靈。阿們。

## 上週奉獻收入摘要

### SUMMARY OF LAST WEEK OFFERING RECEIPT

| <u>上週奉獻收入</u> | <u>常務費</u>      |
|---------------|-----------------|
| 崇拜奉獻          | £ 286.98        |
| 英語崇拜奉獻        | £ 13.59         |
| 退稅奉獻          | £ 20.00         |
| 建堂奉獻          | <u>£161.51</u>  |
| 總數:           | <u>£ 482.08</u> |

各人要照著心裡所決定的捐輸，不要為難，不必勉強，因為捐得樂意的人，是神所喜愛的。  
(哥林多後書 9:7 新譯本)

\*\*\* 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金 \*\*\*

(您的每£1退稅禮金奉獻教會可向稅務局申請25p退稅，如參加退稅禮金奉獻，請向財務部查詢。)

\* 崇拜後禮堂外備有茶點，歡迎新朋友和弟兄姊妹共同分享及溝通 \*

Please feel free to stay for sharing and refreshments after worship